

V Bruseli 12. júna 2026
(OR. en)

10536/26

CCG 24

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Delegácie

Č. predch. dok.: 9382/1/26 ADD 1; 9382/1/26 ADD 1 COR 1

Predmet: Závěry Rady o vývozných úveroch

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o vývozných úveroch, ktoré schválila Rada (hospodárske a finančné záležitosti) na svojom 9 382. zasadnutí 12. júna 2026.

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

1. Hlavné posolstvo

- a. **PODČIARKUJE** kľúčovú úlohu štátom podporovaných vývozných úverov pri presadzovaní strategických cieľov Európskej únie, ktoré zahŕňajú konkurencieschopnosť priemyslu, zelenú a digitálnu transformáciu, odolnosť, bezpečnosť dodávok kritických surovín a urýchlenie strategických technológií. **UZNÁVA** význam štátom podporovaných vývozných úverov pre dosiahnutie pokroku v rámci nášho programu v oblasti obchodu a medzinárodných partnerstiev¹ a pre to, aby sa spoločnosti z EÚ mohli uchádzať o zákazky a projekty na medzinárodnej úrovni, zavádzať inovácie a zabezpečiť pracovné miesta a rast vo všetkých členských štátoch.
- b. **ZDÔRAZŇUJE**, že rýchlo sa vyvíjajúce globálne hospodárstvo a geopolitické prostredie si vyžadujú dôrazné, rýchle a koordinované opatrenia zo strany EÚ s cieľom splniť uvedené strategické ciele, a to posilnením systému verejného financovania vývozu v EÚ, ako aj multilaterálnych rámcov upravujúcich štátom podporované vývozné úvery.
- c. **OPĀTOVNE POTVRDZUJE**, že je dôležité zachovať multilaterálny systém založený na pravidlách s cieľom zabezpečiť spravodlivé a rovnocenné podmienky v oblasti obchodu a hospodárskej súťaže pre podniky EÚ na medzinárodných trhoch.

¹ Závazok zo Sevilly, Štvrtá medzinárodná konferencia o financovaní rozvoja, 2025: *podporuje väčšiu spoluprácu a zosúladenie medzi agentúrami pre vývozné úvery, multilaterálnymi rozvojovými bankami a inými finančnými aktérmi s cieľom zvýšiť efektívnosť a vplyv verejného kapitálu, najmä vzhľadom na rastúce finančné obmedzenia.*

- d. ZDÔRAZŇUJE, že EÚ by mala pri úpravách Dohody OECD o štátom podporovaných vývozných úveroch (ďalej len „dohoda OECD“) zohľadňujúcich súčasnú hospodársku realitu prevziať vedúcu úlohu s cieľom zabezpečiť relevantnosť tejto dohody, zabezpečiť rovnaké podmienky pre vývozcov z EÚ a zlepšiť konkurencieschopnosť s krajinami, ktoré sa na tejto dohode OECD nezúčastňujú.
- e. OCEŇUJE prácu, ktorú iniciovala Komisia a členské štáty v záujme posilnenia úlohy verejného financovania vývozu vo finančnej architektúre EÚ, a VÍTA diskusie na druhej konferencii na vysokej úrovni o posilnenej koordinácii vonkajších finančných nástrojov, ktorá sa konala 1. októbra 2025, a jej výsledky.
- f. VYZÝVA NA rozhodné opatrenia na posilnenie podporných mechanizmov na úrovni EÚ a spolupráce v EÚ s verejnými inštitúciami členských štátov na financovanie vývozu a medzi nimi s cieľom účinne podporovať konkurencieschopnosť spoločností z EÚ v zahraničí a chrániť strategické záujmy EÚ.

2. Konkurencieschopnosť EÚ

- a. ZDÔRAZŇUJE, že kľúčom k posilneniu strategických a geoeconomických záujmov EÚ, ako aj konkurencieschopnosti je účinné a vzájomné pôsobenie a koordinácia medzi finančnými nástrojmi v EÚ.
- b. VÍTA ochotu členských štátov ďalej sa usilovať o zintenzívnenie spolupráce medzi inštitúciami na vnútroštátnej úrovni, ktorá môže podnikom EÚ priniesť pridanú hodnotu.
- c. NABÁDA EÚ, aby sa usilovala o rýchle a flexibilné spôsoby spolupráce s agentúrami v EÚ pre vývozné úvery s cieľom uspokojiť potreby trhu.

- d. UZNÁVA potenciál agentúr v EÚ pre vývozné úvery tak pri posilňovaní konkurencieschopnosti EÚ, ako aj pri mobilizácii súkromného kapitálu v záujme strategických priorít EÚ a VYZÝVA na vytvorenie rámcov EÚ, ktoré môžu vplyv agentúr v EÚ pre vývozné úvery podporiť a zväčšiť.
- e. PODPORUJE úsilie o zavedenie nových nástrojov financovania a záruk na úrovni EÚ, ktoré by mali byť jednoduché a osobitne prispôbené na podporu agentúr v EÚ pre vývozné úvery a mali by zabezpečovať doplnkovosť a komplementárnosť s existujúcimi vnútroštátnymi systémami, ako aj zlučiteľnosť so súčasným verejným financovaním vývozu, ktoré poskytujú agentúry pre vývozné úvery.
- f. VYZÝVA Komisiu, aby pri navrhovaní takýchto nástrojov zohľadnila príspevok Rady týkajúci sa kľúčových prvkov a zásad vývozných úverov s cieľom zabezpečiť doplnkovosť podpory verejného financovania vývozu na úrovni EÚ. NABÁDA na ďalšie výmeny názorov a spoluprácu medzi Komisiou a Radou v tejto oblasti.
- g. OPĀTOVNE POTVRDZUJE záväzok agentúr EÚ pre vývozné úvery prispievať k rozširovaniu stratégie Global Gateway a iných politík EÚ súvisiacich s globálnou konkurencieschopnosťou EÚ, ako aj úlohu, ktorú by verejné financovanie vývozu mohlo zohrávať pri vykonávaní týchto politík ako prostriedok na zachovanie vedúcej úlohy EÚ pri podpore udržateľných medzinárodných partnerstiev, ktoré prinášajú vzájomné výhody partnerským krajinám a EÚ.
- h. VÍTA investičné centrum Global Gateway a posilnenú koordináciu vonkajších finančných nástrojov EÚ. PODPORUJE úsilie o zabezpečenie toho, aby nové iniciatívy neobmedzovali prevádzkový model agentúr pre vývozné úvery ani existujúcu spoluprácu medzi týmito agentúrami pri zabezpečovaní konkurencieschopnosti podnikov EÚ v zahraničí.

- i. VYZDVIHUJE, že finančná podpora EÚ na strategické hospodárske vykonávanie stratégie Global Gateway by mala byť k dispozícii aj pre agentúry pre vývozné úvery, keďže zohrávajú dôležitú úlohu pri mobilizácii zapojenia súkromného sektora EÚ na rozvíjajúcich sa trhoch a v rozvojových hospodárstvach v súlade s cieľmi vonkajšej činnosti EÚ.
- j. ZDÔRAZŇUJE, že aj agentúry pre vývozné úvery by mali mať k dispozícii finančnú podporu na vykonávanie ďalších politík EÚ súvisiacich s konkurencieschopnosťou a vonkajšou činnosťou, čo odzrkadľuje naliehavú potrebu, aby sa súkromný sektor EÚ etabloval v čoraz roztrieštenejšom a konkurenčnejšom prostredí na rozvíjajúcich sa trhoch a v rozvojových ekonomikách.
- k. VYZÝVA agentúry v EÚ pre vývozné úvery, aby i naďalej posilňovali spoluprácu a zlepšovali viditeľnosť svojich spoločných činností a pridanú hodnotu pre finančnú architektúru EÚ.

3. Rovnaké podmienky na celom svete

- a. UZNÁVA, že globálne prostredie financovania sa od prvého uzavretia dohody OECD výrazne zmenilo, a to aj na rozvíjajúcich sa trhoch a v rozvojových ekonomikách. Hoci sa význam mobilizácie finančných prostriedkov súkromného sektora čoraz viac uznáva ako spôsob podpory hospodárskeho rozvoja, krajiny, ktoré nie sú účastníkmi dohody OECD (nezúčastnené krajiny), čoraz viac ponúkajú flexibilné a netransparentné podmienky financovania, čo v prípade ponúk založených na neúplných informáciách sťažuje hospodársku súťaž.

- b. OPÄTOVNE POTVRDZUJE potrebu multilaterálneho rámca pre štátom podporované vývozné úvery s cieľom zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž pre vývozcov z EÚ a PRIPOMÍNA, že OECD poskytuje fórum na zachovanie, rozvoj a monitorovanie finančných pravidiel pre vývozné úvery stanovených v dohode OECD. VÍTA diskusie v rámci OECD o tom, ako spolupracovať s nezúčastnenými krajinami v otázkach konkurencieschopnosti a transparentnosti.
- c. USUDZUJE, že dohoda OECD je čoraz viac spochybňovaná z hľadiska zvýšenej konkurencie zo strany nezúčastnených krajín, ako aj z hľadiska zachovania rovnakých podmienok medzi jej účastníkmi.
- d. ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité upraviť dohodu OECD tak, aby si zachovala svoj význam, a riešiť výzvy v rámci dohody aj mimo nej.
- e. UZNÁVA, že s cieľom riešiť tieto výzvy musí dohoda umožniť vývozcom z EÚ účinnejšie konkurovať nezúčastneným krajinám a musí sa zlepšiť vzájomná transparentnosť, pokiaľ ide o štátnu podporu súvisiacu s obchodom mimo rozsahu pôsobnosti tejto dohody.
- f. VYZDVIHUJE, že EÚ by mala medzi účastníkmi dohody OECD zaujať vedúcu úlohu v úsilí o včasné úspešné dokončenie druhej fázy modernizácie s cieľom účinne riešiť tieto výzvy.

4. Klimatická a zelená transformácia

- a. UZNÁVA úlohu štátom podporovaných vývozných úverov pri presadzovaní udržateľného obchodu a investícií podporujúcich klimaticky neutrálne hospodárstvo odolné voči zmene klímy. ZDÔRAZŇUJE, že je naliehavo potrebné urýchliť opatrenia zamerané na plnenie dlhodobých cieľov EÚ v oblasti životného prostredia a klímy, pričom uznáva úlohu, ktorú pri presadzovaní tohto programu môže zohrávať verejné, ako aj súkromné financovanie vývozu. Opätovne POTVRDZUJE zodpovednosť a vplyv, ktoré majú štátom podporované vývozné úvery EÚ na plnenie záväzku Parížskej dohody obmedziť zvýšenie globálnej teploty na 1,5 °C, pričom zdôrazňuje význam posilnenej medzinárodnej spolupráce, ako aj príležitosti a prínosy vyplývajúce z opatrení v oblasti klímy. Nabáda EÚ, aby sa ďalej angažovala pri plnení týchto cieľov na základe prvej fázy modernizácie dohody OECD v roku 2023.
- b. UZNÁVA, že je potrebné neustále prispôsobovať politiky v oblasti vývozných úverov tak, aby boli v súlade s ambíciami EÚ v oblasti klímy, postupmi vonkajšieho financovania a podnikateľskými schopnosťami a konkurencieschopnosťou EÚ, a to s prihliadnutím na najnovšie vedecké poznatky a technologický pokrok.
- c. VÍTA iniciatívy jednotlivých agentúr v EÚ pre vývozné úvery a ich kolektívne úsilie o meranie a zosúladenie štátom podporovaných vývozných úverov s dlhodobými cieľmi Únie v oblasti klímy, ako sú záväzky ukončiť štátom podporované vývozné úvery na projekty v odvetví energie z fosílnych palív² a dosiahnuť do roku 2050 klimatickú neutralitu. VÍTA výsledky prvej fázy modernizácie dohody OECD, ktorá agentúram pre vývozné úvery umožňuje ponúkať dodatočné stimuly pre environmentálne udržateľné projekty. NABÁDA, aby sa v tejto súvislosti ďalej vyvíjalo úsilie o spoluprácu medzi agentúrami pre vývozné úvery v rámci EÚ aj mimo nej.

² Konkrétne projekty v oblasti prieskumu ložísk, ťažby, prepravy, skladovania, rafinácie a distribúcie uhlia, surovej ropy a zemného plynu a ich uvádzania na trh a neekologizovanej výroby elektrickej energie.

- d. **PODPORUJE** úsilie agentúr v EÚ pre vývozné úvery o postupné ukončenie podpory projektov v odvetví energie z fosílnych palív, vytvorenie stimulov na zvýšenú podporu environmentálne udržateľných projektov a zvýšenie transparentnosti pri monitorovaní tohto prechodu. **ZAVÄZUJE SA** pravidelne prispievať k správe o dobrovoľnej transparentnosti týkajúcej sa štátom podporovaných vývozných úverov poskytovaných na transakcie v odvetví energetiky, tak ako to bolo v roku 2025. **NABÁDA NA** trvalé úsilie o zapojenie väčšieho počtu účastníkov OECD, ako aj nezúčastnených krajín do tohto procesu.
- e. **ZDÔRAZŇUJE**, že Únia bude ďalej vyvíjať úsilie o reformu medzinárodných rámcov upravujúcich štátom podporované vývozné úvery tak, aby boli v súlade s cieľmi EÚ v oblasti klímy a životného prostredia.
- f. **NABÁDA** členské štáty, aby viac podporovali environmentálne udržateľné vývozné projekty s cieľom posilniť konkurencieschopnosť ponuky EÚ v tejto oblasti.

5. Ukrajina

- a. **OCEŇUJE** prebiehajúcu prácu s cieľom poskytovať verejné financovanie vývozu na úrovni EÚ, a to aj prostredníctvom investičného rámca pre Ukrajinu, ako aj pilotného projektu v oblasti vývozných úverov InvestEU pre Ukrajinu vykonávaných prostredníctvom Európskeho investičného fondu. **KONŠTATUJE**, že získané poznatky je potrebné začleniť do budúcich investičných a podporných rámcov.
- b. **VYZÝVA** na pokračujúce zapájanie agentúr pre vývozné úvery s cieľom poskytovať Ukrajine silnú a neochvejnú podporu, a to aj prostredníctvom pomoci súvisiacej s verejným financovaním vývozu pre podniky z EÚ aj Ukrajiny.

6. Odolnosť a hospodárska bezpečnosť

- a. ZDÔRAZŇUJE úlohu agentúr pre vývozné úvery, ktoré prispievajú k odolnosti a hospodárskej bezpečnosti EÚ tým, že zabezpečujú stabilnú podporu podnikom v EÚ poskytovaním verejného financovania vývozu s cieľom pomôcť im súťažiť za rovnakých podmienok v celosvetovom meradle a v multilaterálnych rámcoch.
- b. UZNÁVA strategickú úlohu, ktorú môže verejné financovanie vývozu zohrávať ako finančný nástroj pri znižovaní závislosti vytvorením diverzifikovaných, odolných a bezpečných hodnotových reťazcov EÚ, a ZDÔRAZŇUJE, že EÚ a jej členské štáty musia verejné financovanie vývozu zaviesť a lepšie využívať v záujme zaistenia bezpečných a udržateľných dodávok kritických surovín a vedúceho postavenia v oblasti strategických technológií v súlade so spoločným oznámením o posilnení hospodárskej bezpečnosti EÚ³.
- c. V čase globálnej nestability a v čase, keď sa obchod a závislosti zneužívajú ako zbraň ZDÔRAZŇUJE zásadný význam jednotných opatrení EÚ v oblasti verejného financovania vývozu v záujme podpory a posilnenia podnikov EÚ.

³ Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu a Rade – Posilnenie hospodárskej bezpečnosti EÚ, JOIN(2025) 977 final, Brusel, 3.12.2025.